



3320

3310

4320

4310

5320

5310

5320

5310

6320

6310

7320

7310

HORAL

HORAL

TURBO

TURBO

Katalog náhradních dílů

Ersatzteilkatalog

Spare parts catalog

Catalogue des pièces détachées

5/2003 Catálogo de piezas de repuesto



**OBSAH**

Skupina	Název	Strana
	<b>VYSVĚTLIVKY K PŘEDKLÁDANÉMU KATALOGU</b>	13
01	KLIKOVÁ SKŘÍŇ.I.....	19
02	KLIKOVÁ SKŘÍŇ.II.....	24
03	KLIKOVÉ ÚSTROJÍ.....	29
04	ROZVOD.....	33
05	HLAVA VÁLCE.....	36
06	VODNÍ ČERPADLO .....	42
07	MAZACÍ SYSTÉM.....	44
08	PALIVOVÝ SYSTÉM .....	50
09	KOMPRESOR .....	66
11	SPOJKA DVOJITÁ .....	70
12	PŘÍVOD VZDUCHU.....	72
13	CHLADÍCÍ SYSTÉM .....	80
13a	KRYTOVÁNÍ.....	82
14	VÝFUK .....	83
15	PŘEPLŇOVÁNÍ.....	86
17	OHŘÍVAČ CHLADÍCÍ KAPALINY .....	88
18,120	SKŘÍŇ PŘEVODOVKY A ZPĚTNÝ CHOD.....	89
19	PŘEVODOVÉ ÚSTROJÍ .....	91
121	PŘEVODOVÉ ÚSTROJÍ .....	99
122	PŘEVODOVÉ ÚSTROJÍ .....	108
20	ŘAŽENÍ PŘEVODOVKY .....	115
147	ŘAŽENÍ PŘEVODOVKY .....	119
21	RUČNÍ VYPÍNÁNÍ SPOJKY VÝVODOVÉHO HŘÍDELE -MECHANICKÉ.....	123
21a	RUČNÍ VYPÍNÁNÍ SPOJKY VÝVODOVÉHO HŘÍDELE - PNEUMATICKÉ .....	125
21b	PNEUMATICKÝ VYPÍNACÍ VÁLEC NÁSOBIČE.....	128
22	NÁSOBIČ TOČIVÉHO MOMENTU.....	129
23	REVERZACE .....	132
23a	REDUKTOR PRO PLAZIVÉ RYCHLOSTI.....	136
24	SYNCHRONIZAČNÍ SPOJKA.....	139
25	ROZVODOVKA .....	141
26	NOŽNÍ BRZDA.BUBNOVÁ.....	145
26a	NOŽNÍ BRZDA.DISKOVÁ.....	148
27	PEDÁLY .....	153
28	ZADNÍ POLOOSA S PORTÁLEM.....	160
29	RUČNÍ BRZDA.....	163
30	VÝVODOVÝ A KLOUBOVÝ HŘÍDEL .....	166
185,186	VÝVODOVÝ A KLOUBOVÝ HŘÍDEL .....	172
31	PŘEDNÍ HNACÍ NÁPRAVA.LEHKÁ OSA.....	176
31a	PŘEDNÍ HNACÍ NÁPRAVA TĚŽKÁ OSA.....	181
32	PŘEDNÍ HNACÍ KOLO LEHKÁ OSA.....	188
32a	PŘEDNÍ HNACÍ KOLO TĚŽKÁ OSA.....	191
172	PŘEDNÍ HNACÍ NÁPRAVA CARRARO.....	195
275	PŘEDNÍ HNACÍ NÁPRAVA - HYDROSTATICKE ŘÍZENÍ .CARRARO.....	203
33	PŘEDNÍ NÁPRAVA S KONZOLOU .....	205
203	KONZOLA PŘEDNÍ NÁPRAVY CARRARO .....	207
34	NÁSTAVCE PEVNÉ .....	208
35	ŘÍZENÍ A REGULACE PALIVA.....	213
36	ODPRUŽENÉ NÁSTAVCE .....	220
37,275	HYDROSTATICKE ŘÍZENÍ .....	227
39	POSILOVÁČ ŘÍZENÍ.....	240
41	NEZÁVISLÉ ČERPADLO HYDRAULIKY.....	247
422	NEZÁVISLÉ ČERPADLO HYDRAULIKY.....	253
42	DOLNÍ TÁHLA S VÝSUVNÝMI KONCOVKAMI .....	258
43	TLUMIČ ŘÍZENÍ.....	259
44	TELESKOPICKÁ VZPĚRA .....	261
45	FILTRACE OLEJE HYDRAULIKY.....	262
46	ČERPADLO HYDRAULIKY.....	265
48	VNĚJŠÍ VÝVODY REGULAČNÍ HYDRAULIKY.....	269
49	OVLÁDÁNÍ ZVEDACÍHO TÁHLA Z KABINY .....	271
50	TŘIBODOVÝ ZÁVĚS .....	273
51	ZÁVĚS PRO PŘÍVESY SKLOPNÝ .....	278
51a	ZÁVĚS PRO PŘÍVESY ETÁŽOVÝ .....	279
459	AUTOMATICKÁ HUBICE PRO PŘIPOJENÍ PŘÍVESU .....	281
52	NÁDRŽ PALIVA.....	283
53	KAPOTOVÁNÍ .....	285
54	SEDADLO.ŘIDIČE.....	290
55	ZADNÍ BLATNÍKY A PODLAHA.....	293
56	ELEKTROINSTALACE, PŘÍSTROJOVÁ DESKA.....	297
57	ZÁKLADNÍ ELEKTROINSTALACE.....	300
58	ELEKTROINSTALACE KABINY .....	315
59	VÝVODOVÝ HŘÍDEL PRO OTÁČKY 540 A 1000 MIN <sup>-1</sup> .....	326

Skupina	Název	Strana
60	PŘEDNÍ VÝVODOVÝ HŘÍDEL .....	329
62	ZÁVAŽÍ ZADNÍCH KOL.....	335
63,246	ZÁVAŽÍ PŘEDNÍ NÁPRAVY .....	337
64	PEVNÁ A VÝKYVNÁ LIŠTA .....	339
66	ZVLÁŠTNÍ VYBAVENÍ.KABINY.....	341
67,258	MONTÁŽ ODLIŠNÝCH KOL.....	344
68	VZDUCHOVÉ BRZDY .....	358
69	OVLÁDÁNÍ PŘEDNÍHO VÝVODOVÉHO HŘÍDELE .....	364
69a	VZDUCHOVÉ ZAŘÍZENÍ PRO OVLÁDAČE.....	365
70	PŘEDNÍ BLATNÍKY .....	367
71	KONZOLA RÍZENÍ .....	377
72	KONZOLA NADLEHČOVACÍ PRUŽINY.....	379
72a	PŘEDNÍ TŘIBODOVÝ ZÁVĚS.....	380
73	SEDADLO PRO SPOLUJEZDCE .....	384
74	HYDRAULICKÉ BRZDY PŘÍVĚSŮ .....	385
75	ZÁVĚS PRO JEDNONÁPRAVOVÝ PŘÍVĚS .....	387
77	OCHRANNÝ RÁM.....	390
78	TEPLOVODNÍ VYTÁPĚNÍ KABINY .....	392
79	BEZPEČNOSTNÍ KABINA.....	398
80	ZVEDACÍ MECHANISMUS.....	422
81	ROZVÁDĚČ HYDRAULIKY.....	429
82	OVLÁDÁNÍ.HYDRAULIKY.....	432
84	BEZPEČNOSTNÍ KABINA.....	438
85	NORMÁLNÍ VÝSTROJ A NÁHRADNÍ DÍLY.....	441
87	PODLAHA.....	444
89	RŮZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY.....	447
90	RŮZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY.....	448
93	NÁPISY.....	449
	<b>INDEX</b>	<b>453</b>

**INHALT**

Gruppe	Benennung .	Seite
	<b>ERLÄUTERUNGEN ZUR VORLIEGENDEM ERSATSTEILKATALOG.....</b>	14
01	KURBELKASTEN I.....	19
02	KURBELKASTEN II.....	24
03	KURBELMECHANISMUS .....	29
04	STEUERUNG .....	33
05	ZYLINDERKOPF.....	36
06	WASSERPUMPE.....	42
07	SCHMIERSYSTEM .....	44
08	KRAFTSTOFFSYSTEM .....	50
09	LUFTVERDICHTER.....	66
11	DOPPELKUPPLUNG.....	70
12	LUFTZUFÜHR.....	72
13	KÜHLSYSTEM.....	80
13a	ABDECKUNG.....	82
14	AUSPUFF.....	83
15	AUFLADUNG.....	86
17	KÜHLFLÜSSIGKEITS-ERWÄRMEGERÄT .....	88
18,120	GETRIEBEKASTEN.UND RÜCKWÄRTSGANG.....	89
19	ÜBERSETZUNGSGETRIEBE.....	91
121	ÜBERSETZUNGSGETRIEBE.....	99
122	ÜBERSETZUNGSGETRIEBE.....	108
20	SCHALTUNG .....	115
147	SCHALTUNG .....	119
21	MECHANISCHES HANDAUSRÜCKEN DER KUPPLUNG DER ZAPFWELLE .....	123
21a	PNEUMATISCHES BETÄTIGTES AUSRÜCKEN DER KUPPLUNG DER ZAPFWELLE .....	125
21b	PNEUMATISCHER AUSRÜCKZYLINDER DES DREHMOMENTWANDLERS.....	128
22	DREHMOMENTWANDLER.....	129
23	REVERSIERUNGSANLAGE .....	132
23a	REDUKTOR FÜR DIE KRIECHGÄNGE.....	136
24	SYNCHRONISIERUNGSKUPPLUNG.....	139
25	AUSGLEICHGETRIEBEKASTEN .....	141
26	TROMMELFUSSBREMSE.....	145
26a	SCHEIBENFUSSBREMSE.....	148
27	FUSSHEBEL .....	153
28	HINTERE HALBACHSE MIT PORTAL.....	160
29	HANDBREMSE .....	163
30	ZAPF UND GELENKWELLE.....	166
185,186	ZAPF UND GELENKWELLE.....	172
31	ANTRIEBSVORDERACHSE, LEICHTE ACHSE.....	176
31a	ANTRIEBSVORDERACHSE, SCHWERE ACHSE .....	181
32	VORDERE ANTRIEBSRAD, LEICHTE ACHSE.....	188
32a	VORDERE ANTRIEBSRAD, SCHWERE ACHSE.....	191
172	ANTRIEBSVORDERACHSE.CARRARO.....	195
275	ANTRIEBSVORDERACHSE - HYDROSTATISCHE LENKUNG CARRARO.....	203
33	VORDERACHSE MIT KONSOLE.....	205
203	VORDERACHSENKONSOLE.CARRARO.....	207
34	FESTE ANSÄTZE.....	208
35	LENKUNG UND KRAFTSTOFFREGELUNG.....	213
36	ABGEFEDERTE ANSÄTZE.....	220
37,275	HYDROSTATISCHE LENKUNG .....	227
39	LENKHILFE.....	240
41	UNABHÄNGIGE HYDRAULIKPUMPE.....	247
422	UNABHÄNGIGE HYDRAULIKPUMPE.....	253
42	UNTERE ZUGSTÄNGEN MIT AUSSCHIEBBAREN ENDSTÜCKEN .....	258
43	LENKUNGSDÄMPFER.....	259
44	TELESKOPISCHE STREBE.....	261
45	ÖLFILTERUNG DER HYDRAULIKANLAGE.....	262
46	HYDRAULIKPUMPE.....	265
48	ÄUSSERE AUSFÜHRUNG DER HYDRAULIK.....	269
49	BETÄTIGUNG DER HEBEZUGSTANGE VON DER KABINE AUS.....	271
50	DREIPUNKTAUFGÄNGUNG .....	273
51	ANHÄNGEVORRICHTUNG FÜR ANBAUGERÄTE-SCHWENKBAR.....	278
51a	ANHÄNGEVORRICHTUNG ETAGENAUFHÄNGUNG .....	279
459	AUTOMATISCHES MUNDSTÜCK FÜR ANKOPPELUNG DER ANHÄNGER.....	281
52	KRAFTSTOFF BEHÄLTER.....	283
53	MOTORVERKLEIDUNG .....	285
54	SITZ .....	290
55	HINTERE KOTFLÜGEL.UND FUSSBODEN.....	293
56	ELEKTROINSTALLATION, INSTRUMENTENBRETT.....	297
57	ELEKTROINSTALLATION.....	300
58	ELEKTROINSTALLATION DER KABINE .....	315
59	ZAPFWELLE FÜR 540 UND 1000 U/MIN .....	326

Gruppe	Benennung .	Seite
60	VORDERE ZAPFWELLE .....	329
62	BELASTUNGSGEWICHTE DER HINTERRÄDER.....	335
63,246	VORDERACHSENGEWICHTE .....	337
64	FESTER UND SCHWINGRAHMEN .....	339
66	SPEZIELLE AUSRÜSTUNG DES FAHRERHAUSES.....	341
67,258	MONTAGE UNTERSCHIEDLICHER RÄDER.....	344
68	LUFTBREMSEN .....	358
69	BETÄTIGUNG DER VORDEREN ZAPFWELLE.....	364
69a	LUFTEINRICHTUNG FÜR BETÄTIGUNGSGERÄTE STELER.....	365
70	VORDERE KOTFLÜGEL .....	367
71	LENKUNGSKONSOLE.....	377
72	KONSOLE DER ANHEBENDER FEDER.....	379
72a	VORDERE DREIPUNKTAUFHÄNGUNG .....	380
73	MITFAHRERSITZ .....	384
74	HYDRAULIKBREMSE FÜR ANHÄNGER.....	385
75	AUFHÄNGUNG FÜR EINACHSANHÄNGER.....	387
77	SCHUTZRAHMEN .....	390
78	HEISSWASSERHEIZUNG DES FAHRERHAUSES.....	392
79	SICHERHEITKABINE .....	398
80	HEBEMECHANISMUS.....	422
81	HYDRAULISCHE VERTEILER.....	429
82	BETÄTIGUNG DER HYDRAULIKANLAGE.....	432
84	SICHERHEITKABINE.....	438
85	NORMALE AUSRÜSTUNG UND ERSATZTEILE.....	441
87	FUSSBODEN.....	444
89	VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR.....	447
90	VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR.....	448
93	SCHLEPPERBEZEICHNUNGEN.....	449
	<b>INDEX</b>	<b>453</b>

**CONTENTS**

Group	Designation	Page
	<b>EXPLANATORY NOTES TO THE PRESENT SPARE PARTS CATALOG.....</b>	15
01	CRANKCASE.I.....	19
02	CRANKCASE.II.....	24
03	CRANKSHAFT MECHANISM.....	29
04	VALVE GEAR.....	33
05	CYLINDER HEAD.....	36
06	WATER PUMP.....	42
07	LUBRICATING SYSTÉM.....	44
08	FUEL SYSTÉM.....	50
09	COMPRESSOR.....	66
11	DUAL CLUTCH.....	70
12	AIR SUPPLY.....	72
13	COOLING SYSTÉM.....	80
13a	COVERING.....	82
14	EXHAUST.....	83
15	TURBOCHARGING.....	86
17	COOLING LIQUIT HEATER.....	88
18,120	GEARBOX.....	89
19	TRANSMISSION MECHANISM.....	91
121	TRANSMISSION MECHANISM.....	99
122	TRANSMISSION MECHANISM.....	108
20	GEAR SHIFTING MECHANISM.....	115
147	GEAR SHIFTING MECHANISM.....	119
21	MECHANICAL HAND CONTROLLED DECLUTCHING OF PTO.....	123
21a	PNEUMATICALLY OPERAD DECLUTCHING OF PTO.....	125
21b	PNEUMATICALLY OPERATED TORQUE CONVERTER DISENGAGING CYLINDER.....	128
22	TORQUE CONVERTER.....	129
23	REVERSING EQUIPMENT.....	132
23a	GRAWLING GEARS REDUCER.....	136
24	SYNCHONIZING CLUTCH.....	139
25	FINAL DRIVE HOUSING.....	141
26	DRUM TYPE FOOT BRAKE.....	145
26a	DISK TYPE FOOT BRAKE.....	148
27	PEDALS .....	153
28	REAR HALF - AXLE VITH PORTAL.....	160
29	HAND BRAKE .....	163
30	DRIVE AND CARDAN SHAFT.....	166
185,186	DRIVE AND CARDAN SHAFT.....	172
31	FRONT WHEEL AXLE.- LIGHTE AXE.....	176
31a	FRONT WHEEL AXLE - HEAVY AXLE.....	181
32	FRONT WHEEL DRIVE.-LIGHTE AXE.....	188
32a	FRONT WHEEL DRIVE - HEAVY AXLE.....	191
172	FRONT WHEEL AXLE.CARRARO.....	195
275	FRONT WHEEL AXLE - HYDROSTATIC STEERING.CARRARO.....	203
33	FRONT AXLE WITH BRACKET.....	205
203	FRONT AXLE WITH BRACKET CARRARO.....	207
34	RIGID EXTENSIONS .....	208
35	STEERING AND THROTTLE CONTROL.....	213
36	SPRUNG EXTENSIONS .....	220
37,275	HYDROSTATIC STEERING.....	227
39	POWER-STEERING.....	240
41	INDEPENDENT HYDRAULIC PUMP.....	247
422	INDEPENDENT HYDRAULIC PUMP.....	253
42	LOWER TIE RODS WITH SLIPPING OUT ENDPIECES.....	258
43	DAMPER OF THE STEERING.....	259
44	TELESCOPIC STRUT.....	261
45	OIL FILTERING OF HYDRAULIC POWER LIFT SYSTEM.....	262
46	HYDRAULIC POWER LIFT PUMP.....	265
48	HYDRAULIC OUTER CIRCUIT TAPING.....	269
49	LIFTING TIE ROD OPERATED FROM CAB.....	271
50	THREE-POINT LINKAGE.....	273
51	INCLINABLE TRAILER COUPLING .....	278
51a	TRAILER COUPLING MULTISTAGE SUSPENSION LINKAGE.....	279
459	AUTOMATIC MOUTHPIECE FOR TRAILER COUPLING .....	281
52	FUEL TANK.....	283
53	ENGINE BONNET.....	285
54	SEAT.....	290
55	REAR MUNGUARDS AND FLOOR.....	293
56	ELECTRICAL EQUIPMENT.DASHBOARD.....	297
57	ELECTRICAL EQUIPMENT.....	300
58	CAB ELECTRICAL EQUIPEMNT.....	315
59	PTO SHAFT FOR 540 AND 1000 R.P.M.....	326

Group	Designation	
60	FRONT PTO SHAFT.....	329
62	REAR WHEEL BALLAST WEIGHTS.....	335
63,246	FRONT AXLE BALLAST WEIGHTS.....	337
64	FIXED AND SWINGING DRAWBAR.....	339
66	SPECIAL EQUIPEMENT OF THE DRIVER'S CAB .....	341
67,258	ASSEMBLY OF DISPARATE .WHEELS.....	344
68	AIR BRAKES.....	358
69	FRONT PTO SHAFT CONTROL.....	364
69a	AIR EQUIPMENT FOR OPERATING DEVICES.....	365
70	FRONT MUDGUARDS.....	367
71	STEERING BRACKET.....	377
72	LIFTING SPRING BRACKET .....	379
72a	FRONT THREE-POINT HITCH.....	380
73	MATE'S SEAT.....	384
74	HYDRAULIK TRAILER BRAKES .....	385
75	COUPLING FOR SEMI-TRAILER.....	387
77	SAFETY FRAME.....	390
78	CAB WARM - WATER HEATING EQUIPMENT.....	392
79	SAFETY CAB.....	398
80	LIFTING MECHANISM.....	422
81	DISTRIBUTOR OF HYDRAULIC.....	429
82	CONTROLS.OF THE HYDRAULIC.....	432
84	SAFETY CAB.....	438
85	STANDARD EQUIPMENT AND SPARE PARTS.....	441
87	FLOOR .....	444
89	SMALL SUPPLEMENTS.....	447
90	SMALL SUPPLEMENTS.....	448
93	PLATES WITH TRACTOR MARK.....	449
	<b>INDEX</b>	<b>453</b>

**TABLE DES MATIERES**

Groupe	Désignation	Page
	<b>ANNOTATIONS CONCERNANT LE PRÉSENT CATALOGUE.....</b>	16
01	CARTER MOTEUR .I.....	19
02	CARTER MOTEUR .II.....	24
03	EMBIELLAGE .....	29
04	DISTRIBUTION .....	33
05	CULASSE .....	36
06	POMPE À EAU .....	42
07	SYSTÈME DE GRAISSAGE .....	44
08	SYSTÈME D'ALIMENTATION .....	50
09	COMPRESSEUR D'AIR .....	66
11	EMBRAYAGE À DOUBLE EFFET .....	70
12	ADMISSION D'AIR.....	72
13	SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT .....	80
13a	CAPOTAGE.....	82
14	ÉCHAPPEMENT .....	83
15	SURALIMENTATION .....	86
17	RÉCHAUFFEUR DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT .....	88
18,120	BOITE DE VITESSES .....	89
19	MÉCANISME DE TRANSMISSION .....	91
121	MÉCANISME DE TRANSMISSION .....	99
122	MÉCANISME DE TRANSMISSION .....	108
20	MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES .....	115
147	MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES .....	119
21	DÉBRAYAGE À MAIN MÉCANIQUE DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE .....	123
21a	DÉBRAYAGE PNEUMATIQUE DE L'ARBRE DE PRISE DE FORCE .....	125
21b	CYLINDRE PNEUMATIQUE DU CONVERTISSEUR DU COUPLE.....	128
22	CONVERTISSEUR DU COUPLE.....	129
23	REVERSEMENT DE MARCHE .....	132
23a	RÉDUCTEUR POUR LES VITESSES RAMPANTES.....	136
24	EMBRAYAGE DE SYNCHRONISATION.....	139
25	CARTER DE PONT .....	141
26	FREIN À PÉDALE À TAMBOUR.....	145
26a	FREIN À PÉDALE À DISQUE.....	148
27	PÉDALES .....	153
28	DEMI-ARBRE ARRIÈRE AVEC PORTIQUE.....	160
29	FREIN À MAIN .....	163
30	ARBRE DE PRISE DE FORCE ET ARBRE ARTICULÉ .....	166
185,186	ARBRE DE PRISE DE FORCE ET ARBRE ARTICULÉ .....	172
31	TRACTION AVANT.L'ESSIEUX LEGER.....	176
31a	TRACTION AVANT. L'ESSIEUX LOURD.....	181
32	ROUE D'ENTRAINEMENT AVANT. L'ESSIEUX LEGER.....	188
32a	ROUE D'ENTRAINEMENT AVANT. L'ESSIEUX LOURD.....	191
172	TRACTION AVANT .CARRARO.....	195
275	PONT AVANT D'ENTRAINEMENT - DIRECTION HYDROSTATIQUE CARRARO.....	203
33	ESSIEU AVANT ET MAIN SUPPORT .....	205
203	ESSIEU AVANT ET MAIN SUPPORT CARRARO.....	207
34	EMBOUTS RIGIDES.....	208
35	DIRECTION ET ACCÉLÉRATION.....	213
36	EMBOUTS ÁSUSPENSION.....	220
37,275	DIRECTION HYDROSTATIQUE .....	227
39	DIRECTION ASSISTÉE.....	240
41	POMPE L'HYDRAULQUE INDÉPENDANTE.....	247
422	POMPE L'HYDRAULQUE INDÉPENDANTE.....	253
42	BIELLES INFÉRIEURES AVEC LES EMBOUTS RÉTIRABLES.....	258
43	AMORTISSEUR DE DIRECTION.....	259
44	BÉQUILLE TÉLESCOPIQUE .....	261
45	FILTRAGE DE L'HUILE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE DE RELEVAGE.....	262
46	POMPE DE RELEVAGE HYDRAULIQUE .....	265
48	SORTIE DU CIRCUIT EXTÉRIEUR DE RELEVAGE HYDRAULIQUE.....	269
49	COMMANDÉ DU TIRANT À LEVER DE LA CABINE.....	271
50	ATTELAGE TROIS POINTS .....	273
51	ATTELAGE DE REMORQUES INCLINABLE.....	278
51a	ATTELAGE Á ÉTAGES DE REMORQUES.....	279
459	TUYÉRE AUTOMATIQUE POUR L'ACCOUPLEMENT DES REMORQUES.....	281
52	RÉSERVOIR DE COMBUSTIBLE.....	283
53	CARÉNAGE .....	285
54	SIÉGE .....	290
55	AILES ARRIERE ET PLANCHERS.....	293
56	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE, TABLEAU DE BORD.....	297
57	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE.....	300
58	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE DE LA CABINE .....	315
59	ARBRE DE PRISE DE FORCE POUR 540 ET 1000 TR/MN .....	326

Groupe	Désignation	Page
60	ARBRE DE PRISE DE FORCE AVANT .....	329
62	GUEUSES POUR ROUES ARIÈRE.....	335
63,246	GUEUSES DE L'ESSIEU AVANT.....	337
64	BARRE FIXE ET FLOTTANTE .....	339
66	ÉQUIPEMENT PARTICULIER DE LA CABINE.....	341
67,258	MONTAGE DE ROUES DIFFÉRENTES.....	344
68	ÉQUIPEMENT DE FREINS À AIR.....	358
69	COMMANDÉ D' ARBRE DE PRISE DE FORCE AVANT.....	364
69a	DISPOSITIF D'AIR POUR LES COMMUTATEURS DE COMMANDE.....	365
70	AILES AVANT.....	367
71	CONSOLE DE DIRECTION.....	377
72	PORTE - RESSORT DE RELEVAGE.....	379
72a	ATTELAGE TROIS POINTS AVANT .....	380
73	SIÈGE DE COÉQUIPIER .....	384
74	HYDRAULIQUES FREINS POUR LE REMORQUES.....	385
75	ATTELAGE DE SEMI-REMORQUE .....	387
77	CADRE PROTECTEUR.....	390
78	ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE PAR L'EAU CHAUDE DE LA CABINE .....	392
79	CABINE DE SURETÉ.....	398
80	MÉCANISME DE RELEVAGE HYDRAULIQUE .....	422
81	DISTRIBUTEUR .HYDRAULIQUE.....	429
82	MÉCANISME DE COMMANDE.DE L'HYDRAULIQUE .....	432
84	CABINE DE SURETÉ.....	438
85	ÉQUIPEMENT SÉRIE ET PIÈCES DÉTACHÉES.....	441
87	PLANCHER.....	444
89	PETITS SUPPLÉMENTS DIVERS.....	447
90	PETITS SUPPLÉMENTS DIVERS.....	448
93	DÉSIGNATIONS DU TRACTEUR.....	449
	<b>INDEX</b>	<b>453</b>

**INDICE**

Grupo	Denominación	Página
	<b>NOTAS EXPLICATIVAS AL PRESENTE CATÁLOGO DE LOS REPUESTOS.....</b>	17
01	BLOQUE MOTOR.I.....	19
02	BLOQUE MOTOR.II.....	24
03	MECANISMO DEL ÁRBOL CIGUEÑAL.....	29
04	DISTRIBUCIÓN.....	33
05	CULATA.....	36
06	BOMBA DE AGUA.....	42
07	SISTEMA DE LUBRICACION .....	44
08	SISTEMA DE COMBUSTIBLE.....	50
09	COMPRESOR.....	66
11	EMBRAGUE DE DOBLE EFECTO.....	70
12	DEPURADOR DE AIRE .....	72
13	SISTEMA DE REFRIGERACIÓN.....	80
13a	CUBIERTA PROTECTORA.....	82
14	ESCAPE.....	83
15	SOBREALIMENTACIÓN Z 7320, 7340.....	86
17	CAULENTADOR DEL LÍQUIDO DE ENFRIAMIENTO.....	88
18,120	CAJA DE CAMBIOS.CON RUEDA DE MARCHA ÁTRAS.....	89
19	MECANISMO DE TRANSMISIÓN.....	91
121	MECANISMO DE TRANSMISIÓN.....	99
122	MECANISMO DE TRANSMISIÓN.....	108
20	MECANISMO DEL CAMBIO DE VELOCIDADES.....	115
147	MECANISMO DEL CAMBIO DE VELOCIDADES.....	119
21	DESEMBRAGUE MANUAL DEL ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA MECÁNICO.....	123
21a	DESEMBRAGUE NEUMÁTICO DEL ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA.....	125
21b	CILINDRO NEUMÁTICO DE DESACOPLE DEL CONVERTIDOR DEL PAR MOTOR.....	128
22	CONVERTIDOR DEL PAR MOTOR.....	129
23	INVERSIÓN DE LA MARCHA.....	132
23a	REDUCTOR PARA VELOCIDADES REDUCIDAS.....	136
24	EMBRAGUE SINCRONIZADO.....	139
25	CAJA DEL DIFERENCIAL.....	141
26	FRENO DE PEDAL DE TAMBOR.....	145
26a	FRENO DE PEDAL DE DISCO.....	148
27	PEDALES.....	153
28	SEMI-EJE TRASERO CON PORTAL.....	160
29	FRENO DE MANO.....	163
30	ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA Y EJE ATRICULADO.....	166
185,186	ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA Y EJE ATRICULADO.....	172
31	EJE DE MANDO.....	176
31a	EJE DE MANDO.....	181
32	RUEDA DE MANDO DELANTERA.....	188
32a	RUEDA DE MANDO DELANTERA.....	191
172	EJE DE MANDO CARRARO.....	195
275	DIRECCIÓN HIDROSTÁTICA CARRARO.....	203
33	EJE DELANTERO CON CONSOLA.....	205
203	EJE DELANTERO CON CONSOLA CARRARO.....	207
34	EXTENSIONES RÍGIDAS CON RUEDAS.....	208
35	DIRECCIÓN Y REGULACIÓN DE COMBUSTIBLE.....	213
36	EXTENSIONES DE SUSPENSIÓN ELÁSTICA.....	220
37,275	DIRECCIÓN HIDROSTÁTICA.....	227
39	DIRECCIÓN ASSISTIDA.....	240
41	BOMBA DEL DISPOSITIVO HIDRAULICO.....	247
422	BOMBA DEL DISPOSITIVO HIDRAULICO.....	253
42	TIRANTES INFERIORES CON TERMINELES DESPLAZABLES.....	258
43	AMORTiguADOR DE LA DIRECCIÓN.....	259
44	PUNTAL TELESCÓPICO.....	261
45	FILTRAJE DEL ACIETE DEL SISTEMA HIDRAULICO ALZADOR.....	262
46	BOMBA DEL DISPOSITIVO HIDRAULICO.....	265
48	SALIDA DEL CIRCUITO EXTERIOR.....	269
49	MANO DEL TIRANTE ALZADOR DESDE LA CABINE.....	271
50	SUSPENSIÓN EN TRES PUNTOS.....	273
51	SUSPENSIÓN DE REMOLQUES INCLINABLE.....	278
51a	SUSPENSIÓN ESCALONADA DE REMOLQUES.....	279
459	BOCA AUTOMÁTICA PARA ACOPLAMIENTO DEL REMOLQUE.....	281
52	DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.....	283
53	CAPOTAJE DEL MOTOR.....	285
54	ASIETO.....	290
55	GUARDABARROS Y PISO.....	293
56	INSTALACIÓN ELÉCTRICA-TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	297
57	INSTALACIÓN ELECTRICA.....	300
58	INSTALACIÓN ELECTRICA DE LA CABINA.....	315
59	EJE DE TOMA DE FUERZA PARA 540 Y 1000 r.p.m.....	326

Grupo	Denominación	Página
60	ÁRBOL DELANTERO DE TOMA.....	329
62	PESOS ADICIONALES DE LAS RUEDAS TRASERAS.....	335
63,246	PESOS ADICIONALES DEL EJE DELANTERO.....	337
64	BARRA DE TIRO FIJA Y PRIVOTANTE.....	339
66	EQUIPO PARTICULAR DE LA CABINA DEL CONDUCTOR.....	341
67,258	MONTAJE DE LAS RUEDAS DIFERENTES.....	344
68	ERENOS DE AIRE.....	358
69	MANDO DEL ÁRBOL DELANTERO DE TOMA.....	364
69a	DISPOSITIVOS DE AIRE PARA LOS COMUTADORES DE MANDO.....	365
70	GUARDABARROS DELANTEROS.....	367
71	CONSOLA DE DIRECCIÓN.....	377
72	CONSOLA DEL RESORTE ALIVIADOR .....	379
72a	SUSPENSIÓN DELANTERA EN TRES PUNTOS.....	380
73	ASIENTO DEL SOCIO DEL CONDUCTOR.....	384
74	FRENOS DE HIDRAULICO REMOLQUES.....	385
75	SUSPENSIÓN PARA SEMI-REMOLQUES.....	387
77	BASTIDOR DE LA CABINA.....	390
78	CALENTAMIENTO DE LA CABINA POR AGUA CALIENTE Y UNIDAD DE VENTILACIÓN.....	392
79	CABINA DEL CONDUCTOR DE SEGURIDAD.....	398
80	MECANIZMO ALZADOR.....	422
81	DISTRIBUIDOR DE ACEITE.....	429
82	MANEJO.....	432
84	CABINA DEL CONDUCTOR DE SEGURIDAD.....	438
85	EQUIPO CORRIENTE DEL TRACTOR Y PIEZAS DE REPUESTO.....	441
87	PISO.....	444
89	VARIOS COMPLEMENTOS PEGUEÑOS.....	447
90	VARIOS COMPLEMENTOS PEGUEÑOS.....	448
93	RÓTULOS.....	449
	<b>INDEX</b>	<b>453</b>

## VYSVĚTLIVKY K PŘEDKLÁDANÉMU KATALOGU

Katalog náhradních dílů je zpracován pro traktory **Zetor 3320 - 7340 TURBO**. Obsahuje soubor náhradních dílů seřazených podle konstrukčních skupin. Katalog je aktuální ke dni zpracování a další změny jsou publikovány v servisních zprávách Zetor.

### TEXTOVÁ ČÁST

Obsah na začátku katalogu slouží ke snadnějšímu vyhledávání součástek.

**Text je psán ve sloupcích:**

**sloupec 1** - číslo skupiny

**sloupec 2** - číslo obrázku

**sloupec 3** - číslo pozice

**sloupec 4** - objednací číslo

**sloupec 5** - název součástky, typ traktoru

**sloupec 6** - počet kusů

**sloupec 7** - rozměr, norma, poznámka, upřesnění alternativ je v poznámce na konci textu.

### ZNAMÉNKA VYSKYTUJÍCÍ SE VE SLOUPCI „POZNÁMKA“:

+	Na zvláštní přání zákazníka
*	Není náhradní díl
<b>BB</b>	Bubnové brzdy
<b>BK</b>	Bezpečnostní kabina
<b>BO</b>	Bezazbestové obložení
<b>BT</b>	Bezazbestové těsnění
<b>CA</b>	Přední náprava CARRARO
<b>CAB</b>	Kabriolet
<b>CZ</b>	Česká republika
<b>D</b>	Počet drážek
<b>DB</b>	Diskové brzdy
<b>GR</b>	Sedádio GRAMMER
<b>JD</b>	JOHN DEERE
<b>KO</b>	Kovokeramické obložení
<b>L</b>	Délka
<b>ND</b>	Součástka zrušena v serii a bude dodávána pouze do vyčerpání skladových zásob
<b>OS</b>	Ověřovací serie
<b>PTO</b>	Vývodový hřídel
<b>RB</b>	Ruční brzdy
<b>S</b>	Síla (tloušťka)
<b>T</b>	Tisková chyba
<b>W</b>	Šířka (zubů)
<b>X</b>	Součástka zrušena, není ve skupině dále montována
<b>XY</b>	Součástka nebyla zavedena do výroby
<b>Z</b>	Počet zubů
>	Do výrobního čísla motoru (traktoru, data)
<	Od výrobního čísla motoru (traktoru, data)

### OBRAZOVÁ ČÁST

Na obrázcích je v horním rohu uvedena skupina a číslo obrázku:

<b>01</b>	číslo skupiny
<b>1</b>	číslo obrázku

Díly bez čísla jsou nakresleny pouze pro lepší orientaci.

### POKYNY PRO OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

K opravám používejte výhradně původní náhradní díly pro traktory Zetor. Objednávkám náhradních dílů věnujte mimořádnou péči. Aby se předešlo zbytečným nedorozuměním a časovým ztrátám, uvedte v objednávce dílů následující údaje:

1. Přesnou adresu objednavatele, poštovní úřad včetně poštovního směrovacího čísla a popř. nádražní stanici.
2. Přesný název a objednací číslo požadovaného náhradního dílu.
3. Počet požadovaných náhradních dílů.
4. Výrobní číslo traktoru uvedené na továrním štítku, který je umístěn na pravé straně pod přístrojovou deskou.
5. Způsob odeslání.
6. Identifikační číslo organizace - IČO a DIČ.
7. Bankovní spojení.

## ERLÄUTERUNGEN ZUR VORLIEGENDEM ERSATZTEILKATALOG

Der Ersatzteilkatalog wurde für **Zetor 3320 - 7340 TURBO** -ausgearbeitet. Er enthält alle Ersatzteile nach den Baugruppen geordnet, die dem aktuellen Stand der Bearbeitung entsprechen. Alle künftigen Änderungen werden in den Zetor - Kundendienstberichten veröffentlicht.

### TEXTTEIL

Am Anfang des Ersatzteilkatalogs dient befindlicher Inhalt zum leichteren Aufsuchen der Bestandteile.

#### Text ist in Spalten geschrieben:

**Spalte Nr.1** - Gruppennummer

**Spalte Nr.2** - Abbildungsnummer

**Spalte Nr.3** - Positionsnummer

**Spalte Nr.4** - Bestellnummer

**Spalte Nr.5** - Benennung des Bestandteiles, Traktorentyp

**Spalte Nr.6** - Stückzahl

**Spalte Nr.7** - Abmessung, Standard, Anmerkung, Genaue Angaben über mögliche Alternativen befinden sich am Ende des Textes

#### VORKOMMENDE ZEICHEN IN DER KOLONNE „ANMERKUNG“

+	Der Ersatzteil wird nur auf Sonderwunsch des Kunden geliefert
*	Der Ersatzteil wird nicht selbständig als Ersatzteil geliefert
<b>BB</b>	Trommelfussbremse
<b>BK</b>	Sicherheitskabine
<b>BO</b>	Asbestfreier Belag
<b>BT</b>	Asbestosfreidichtung
<b>CA</b>	CARRARO
<b>CAB</b>	Kabriolett
<b>CZ</b>	Tschechische Republic
<b>D</b>	Anzahl der Falze
<b>DB</b>	Scheibenfussbremse
<b>GR</b>	Sitz GRAMMER
<b>JD</b>	JOHN DEERE
<b>KO</b>	Metall-keramischer Belag
<b>L</b>	Länge
<b>ND</b>	Diese Ersatzteile werden nicht mehr hergestellt und sind nur bis Erschöpfung des Lagervorrats lieferbar
<b>OS</b>	Überprüfungsserie
<b>PTO</b>	Zapfwelle
<b>RB</b>	Handbremse
<b>S</b>	Dicke
<b>T</b>	Druckfehler
<b>W</b>	Breite
<b>X</b>	Ersatzteil aufgelöst
<b>XY</b>	Teil wurde nicht in die Produktion einführt
<b>Z</b>	Anzahl der Scharten
>	Ab Erzeugungsnummer Motor (Schlepper, Date)
<	Bis Erzeugungsnummer Motor (Schlepper, Date)

### BILDTEIL

An den Abbildungen an der oberen Ecke sind die Gruppe und Abbildungsnummer bezeichnet.

<b>01</b>	Nummer der Baugruppe
<b>1</b>	Abbildungsnummer

Die Teile ohne Positionnummer sind nur wegen besserer Orientierung dargestellt.

### HINWEISE ZUR BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Zu den Reparaturen sind ausschliesslich nur Originalersatzteile für die Traktoren Zetor anzuwenden. Den Ersatzteilbestellungen ist eine ausserordentliche Sorgfalt zu widmen. Um unnötigen Missverständnissen und Zeitverlusten vorzubeugen, folgende Angaben sind in den Ersatzteilbestellungen anzuführen:

1. Genaue Anschrift des Bestellers, Postamt samt Postleitzahl, eventuell Bahnstation.
2. Genaue Benennung und Bestellnummer des geforderten Ersatzteiles.
3. Stückzahl der geforderten Ersatzteile.
4. Erzeugungsnummer des Traktors, die sich auf dem Fabriksschild auf der rechten Seite unter dem Instrumentenbrett befindet.
5. Versanweise.

## EXPLANATORY NOTES TO THE PRESENT SPARE PARTS CATALOG

The Spare Parts Catalog lists items of spare parts composing **Zetor tractor models 3320 - 7340 TURBO**.

Items forming the tractor are grouped into section (Engine, Gearbox) composed of groupes formed by one ore more sheets. All information, illustrations and specifications in this catalog are based on the latest information available at the time of publication.

The up-dating of the catalog will take place by including information in ZETOR SERVICE REPORTS published regularly.

### TEXT SECTION

The section index and alphabetical index of groupes hepls to identity easy a part. In the text section you will find six columns on each text page:

- column 1 - contains the group number
- column 2 - contains the drawing number
- column 3 - contains the item number
- column 4 - contains the part ordering number
- column 5 - contains parts name, tractor model
- column 6 - shows quantity of parts used on tractor
- column 7 - contains additional explanatory notes: dimension, standard, note

Additional information coucerning options are given at the end of the group.

### CODES USED IN „NOTE“ COLUMN

+	Application in optional group only
*	Not supplied separately
BB	Drum type foot brake
BK	Safety cab
BO	Asbestosfree lining
BT	Asbestosfree gasket
CA	CARRARO
CAB	Open station
CZ	Czech Republic
D	Spline number
DB	Disk type foot brake
GR	Seat GRAMMER
JD	JOHN DEERE
KO	Ceramo-metallic lining
L	Length
ND	Not used on the current production
OS	Tested serie
PTO	Power také off shaft
RB	Hand brake
S	Thickness
T	Print error
W	Teeth thickness
X	Cancelled as spare part
XY	The part wasn't implemented to the production
Z	Gear teeth number
>	From serial number for engine (tractors, date)
<	To serial number for engine (tractors, date)

### ILLUSTRATION SECTION

The group an darwing number are showed in the upper corner:

01	Group number
1	Drawing number

Parts without item number are shown for better orientation only.

### INSTRUCTION FOR SPARE PARTS ORDERS

For repairs use original spare parts Zetor only. A particular attention should be paied to spare parts orders. To prevent unnecessary misunderstandings and time losses following data in spare parts orders are to be quoted:

1. Exact addres of the ordering party, post office together with the postal code and railway station eventually.
2. Exact order number and spare part name.
3. Spare parts quantity required.
4. Serial number of the tractor shown on factory plate placed on the RH side under the dashboard.
5. Way of dispatch.

## **ANNOTATIONS CONCERNANT LE PRÉSENT CATALOGUE**

Ce catalogue des pièces détachées est élaboré pour les tracteurs **Zetor type 3320 - 7340 TURBO**. Il comprend l' ensemble des pièces détachées divisées par groupes de construction, et est valable au jour de son édition. Des modifications qui peuvent suivre seront publiées dans les rapports du service après-vente Zetor.

### **PARTIE TEXTUELLE**

La table de matière sert à faciliter la recherche des pièces

**Le texte est divisé en colonnes:**

**colonne 1** - numéro de groupe

**colonne 2** - numéro du dessin

**colonne 3** - numéro de la position

**colonne 4** - référence

**colonne 5** - dénomination de la pièce, type du tracteur

**colonne 6** - quantité

**colonne 7** - dimensions, norme, note

Des alternatives sont précisées dans la note à la fin du texte

### **SIGNES SE TROUVANT DANS LA COLONNE „NOTE“**

<b>+</b>	Pièce livrée en option
<b>*</b>	Ne peut être livrée comme pièce détachée
<b>BB</b>	Frein à pédale à tambour
<b>BK</b>	Cabine
<b>BO</b>	Garniture sans amiante
<b>BT</b>	Joint d'étanchéité sans amiante
<b>CA</b>	CARRARO
<b>CAB</b>	Cabriolet
<b>CZ</b>	République Tchèque
<b>D</b>	Nombre des cannelures
<b>DB</b>	Frein à pédale à disque
<b>GR</b>	Siège GRAMMER
<b>JD</b>	JOHN DEERE
<b>KO</b>	Garniture métallocéramique
<b>L</b>	Longueur
<b>ND</b>	Pièce supprimée - sera livrée jusqu'à l'épuisement du stock
<b>OS</b>	Série vérificative
<b>PTO</b>	Arbre de prise de force
<b>RB</b>	Frein à main
<b>S</b>	Épaisseur
<b>T</b>	Faute d'impression
<b>W</b>	Largeur (dents)
<b>X</b>	Pièce supprimée - n'est plus montée dans le groupe
<b>XY</b>	C'est pièce on ne fabriquera pas encore
<b>Z</b>	Nombre des dents
<b>&gt;</b>	Depuis quel n° de fabrication du moteur (tracteur, date)
<b>&lt;</b>	Jusqu'à quel n° de fabrication du moteur (tracteur, date)

### **PARTIE ILLUSTRÉE**

En haut de chaque dessin sont marqués les numéros du groupe et du dessin:

<b>01</b>	No. du groupe
<b>1</b>	No. du dessin

Pour une meilleure orientation, nous avons inclus également des dessins des pièces n' ayant pas de numéro.

### **INSTRUCTIONS POUR LES COMMANDES DES PIÈCES DÉTACHÉES**

Pour des réparations des tracteurs Zetor, il faut utiliser exclusivement les pièces détachées d'origine. Le plus grand soin doit être apporté aux commandes des pièces détachées. Pour prévenir les malentendus et pertes de temps inutiles, chaque commande doit comporter les renseignements suivants:

1. Adresse exacte du client, l' indication du bureau de poste y compris le code postal et la gare locale éventuellement
2. Dénomination et référence exactes de la pièce commandée
3. Quantité des pièces commandées
4. Numéro de série du tracteur figurant sur la plaque du constructeur qui se trouve sur le côté droit du carénage, au-dessous du tableau de bord
5. Mode d'expédition

## NOTAS EXPLICATIVAS AL PRESENTE CATÁLOGO DE LOS REPUESTOS

El presente catálogo está elaborado para los tractores **Zetor 3320 7340 TURBO** de tal manera para que ofrezca una orientación fácil y clara en los repuestos comunes y distintos de modelos de tractores asegurando así la economía de los pedidos de repuestos.

### PARTE DEL TEXTO

El índice incorporado al principio del catálogo de repuestos sirve para la búsqueda más fácil de las piezas.

**en la columna 1** - el número grupo

**en la columna 2** - el número de la ilustración

**en la columna 3** - el número del ítem

**en la columna 4** - el número de la pieza

**en la columna 5** - se encuentra escrita la denominación de la pieza

**en la columna 6** - piezas

**en la columna 7** - notas

### NOTAS EXPLICATIVAS EN COLUMNA „NOTA“

<b>+</b>	Según pedido extra del cliente
<b>*</b>	No existe como repuesto
<b>BK</b>	Cabina de seguridad
<b>BO</b>	Revestimiento sin amianto
<b>BT</b>	Junta sin amianto
<b>CA</b>	CARRARO
<b>CAB</b>	Cabriolet
<b>CZ</b>	República Checa
<b>D</b>	Número de las ranuras
<b>DB</b>	Freno de disco
<b>GR</b>	Asiento GRAMMER
<b>EKO</b>	Eco motor
<b>G</b>	GRAZIANO
<b>JD</b>	JOHN DEERE
<b>KO</b>	Revestimiento metalo-cerámico del embrague
<b>L</b>	Longitud
<b>ND</b>	Los repuestos están suprimidos y suministraremos los hasta liquidación de las existencias
<b>MK</b>	Convertidor del par motor
<b>OS</b>	Serie cero
<b>PTO</b>	Árbol de toma de fuerza
<b>RB</b>	Freno de mano
<b>S</b>	Grueso
<b>T</b>	Falta de impresión
<b>W</b>	Anchura de los dientes
<b>X</b>	Pieza suprimida
<b>XY</b>	La pieza no entró la producción
<b>Z</b>	Número de los dientes
<b>&gt;</b>	Desde cual número de serie del motor (tractor, data)
<b>&lt;</b>	Hasta cual número de serie del motor (tractor, data)

### PARTE ILUSTRATIVA

Sobre las ilustraciones en su rincón superior se encuentra citada la designación del grupo y el número de la ilustración.

<b>002</b>	número grupo
<b>01</b>	número ilustrada

*Los números de los pedidos del material de empaque tipo LOCTITE y RHODORSEAL son diferentes (según de la cantidad aplicable) y son mencionados solo para necesidad del reclamo*

### INSTRUCCIONES PARA EL PEDIDO DE LOS REPUESTOS

Para las reparaciones de los tractores Zetor hay que emplear únicamente los repuestos originales.

Para prevenir a los malentendidos y a las perdidas de tiempo, hay que mencionar en los pedidos de las piezas los informes siguientes:

1º Dirección exacta del comitente, estafeta de correos con el código postal y la estación de ferrocarril eventualmente

2º Denominación exacta y el número de pedido preciso del repuesto requerido.

3º Cantidad de los repuestos requeridos.

4º Número de serie del tractor indicado sobre el rótulo de fábrica ubicado, a su vez, al lado derecho del capó, debajo del tablero de instrumentos.

5º Modo de expedición.



01 KLIKOVÁ SKŘÍN I - KURBELKASTEN I - CRANKCASE I - CARTER MOTEUR I - BLOQUE MOTOR I								01
Skupina Gruppe Group Groupe Grupo	Tab. Fig.	Poz. Pos. Item.	Objedn. číslo Bestellnummer Part No. Référence No de la pieza	Název Benennung Designation Désignation de la pièce Denominación de la pieza	Kusy Stück Pcs Qté Piezas	Poznámka Anmerkung Note Note Nota		
1	2	3	4	5	6	7		
01	1	2	97-2563	Zátka se zárezem - Stopfen mit Kerbe - Plug with groove - Bouchon cranté - Tapón roscado con muescas	1	M 18x1,5		
01	1	3	7201-0252	Vzpěra alternátoru - Strebe des Alternators - Alternator strut - Bras de l'alternateur - Soporte del alternador	1			
01	1	3	6901-0276	Vzpěra alternátoru - Strebe des Alternators - Alternator strut - Bras de l'alternateur - Soporte del alternador	ND			
01	1	4	6901-0181	Šroubení - Verschraubung - Pipe union - Tubulure de raccord - Tubuladura de racor	1			
01	1	5	95-0118	Výpustný kohout - Ablashahn - Drain cock - Robinet de vidange - Grifo (llave) de purga	1			
01	1	6	99-9032	Šroub - Schraube - Bolt - Vis - Tornillo	2	M 10x35 ČSN 02 1103.15		
01	1	7	99-4807	Podložka - Unterlegscheibe - Washer - Rondelle - Arandela	2	10 ČSN 02 1740.05		
01	1	8	7201-0154	Držák alternátoru - Halter des Alternators - Alternator holder - Support de l'alternateur - Porta alternador	1			
01	1	9	95-0124	Zátka klikové skříně Z 4320-7340 - Kurbelkastenstopfen - Crankcase plug - Bouchon du carter moteur - Tapón del bloque motor	4	Z 3320,3340 3X		
01	1	10	6701-0127	Těsnící kroužek Z 4320-7340 - Dichtungsring - Sealing ring - Anneau d'étanchéité - Anillo de junta	5	Z 3320,3340 4X		
01	1a	11	6701-0156	Vložený válec Z 4320,4340 - Zylinderlaufbuchse - Cylinder liner - Chemise - Camisa de cilindro	4			
01	1a	11	6901-0168	Vložený válec Z 5320-7340 - Zylinderlaufbuchse - Cylinder liner - Chemise - Camisa de cilindro	4	Z 3320,3340 3X		
01	1a	12	7101-0102	Těsnění válce Z 4320-7340 - Zylinderdichtung - Cylinder liner gasket - Joint de la chemise - Junta de la camisa de cilindro	8	Z 3320,3340 6X		
01	1	13	5501-0120	Šroub hlavy Z 4320-7340 - Kopfschraube - Cylinder head bolt - Vis de culasse - Espárrago de la culata	16	Z 3320,3340 12X		
01	1	14	99-2559	Šroub - Schraube - Bolt - Vis - Tornillo	2	M 8x40 ČSN 02 1176.55		
01	1	15	97-2140	Těsnící kroužek - Dichtungsring - Sealing ring - Anneau d'étanchéité - Anillo de junta	1	18x24 ČSN 02 9310.3		
01	1	16	5501-0122	Zátka - Stopfen - Plug - Bouchon - Tapón	1			
01	1	17	6901-0155	Plechová zátka - Blechstopfen - Sheet metal plug - Bouchon de tôle - Tapón de chapa	2			
01	1	18	5501-0116	Měrka oleje - Ölstandzeiger - Oil dipstick - Jauge d'huile - Indicador del nivel del aceite	1			
01	1	19	95-0122	Těsnící kroužek - Dichtungsring - Sealing ring - Anneau d'étanchéité - Anillo de junta	1			
01	1	20	99-2549	Šroub - Schraube - Bolt - Vis - Tornillo	2	M 10x35 ČSN 02 1176.25		
01	1	21	99-2550	Šroub - Schraube - Bolt - Vis - Tornillo	1	M 10x28 ČSN 02 1176.25		
01	1	22	6901-0171	Závěsné oko - Aufhängeöse - Suspension eye - Oeillet de suspension - Anillo de suspensión	2			
01	1	23	99-4808	Podložka - Unterlegscheibe - Washer - Rondelle - Arandela	2	12 ČSN 02 1740.05		
01	1	24	99-1477	Šroub - Schraube - Bolt - Vis - Tornillo	2	M 12x25 ČSN 02 1103.55		
01	1b	25	5501-0112	Axiální ložisko horní široké - Oberes Drucklager (breit) - Top thrust plain bearing (wide) - Palier de butée supérieur (large) - Cojinete axial superior (ancho)	1			
01	1b	26	5501-0113	Axiální ložisko spodní široké - Unteres Drucklager (breit) - Bottom thrust plain bearing (wide) - Palier de butée inférieur (large) - Cojinete axial inferior (ancho)	1			
01	1b	27	5501-0108	Pánev zadního ložiska horní - Obere Lagerschale des rückwärtigen Lagers - Rear plain bearing top liner - Coussinet du palier arrière, pièce supérieure - Casquillo superior del cojinete trasero	1			
01	1b	28	5501-0109	Pánev zadního ložiska spodní - Untere Lagerschale des rückwärtigen Lagers - Rear plain bearing bottom liner - Coussinet du palier arrière, pièce inférieure - Casquillo inferior del cojinete trasero	1			
01	1b	29	5501-0110	Axiální ložisko horní úzké - Oberes Drucklager (schmal) - Top thrust plain bearing (narrow) - Palier de butée supérieur (étroit) - Cojinete axial superior (estrecho)	1			
01	1b	30	5501-0111	Axiální ložisko spodní úzké - Unterer Drucklager (schmal) - Bottom thrust plain bearing (narrow) - Palier de butée inférieur (étroit) - Cojinete axial inferior (estrecho)	1			
01	1	31	6901-0179	Víko zadního ložiska - Deckel des rückwärtigen Lagers - Rear bearing cap - Chapeau du palier arrière - Tapa del cojinete trasero	1	*		

# Zetor Tractor 33207340 Turbo (52003) Parts Catalog

Full download: <http://manualplace.com/download/zetor-tractor-33207340-turbo-52003-parts-catalog/>

01

1

